

恩語

2016 至 2017 年度 救恩書院編輯委員會出版

Foreword from the Editor

School policies are the guidelines for all of us to live a happy and successful school life in KYC. Good communication between the school and the students would help everyone understand the policies and follow them properly.

Are there any changes in our school policies? Which school policies would affect you most? What are some tips for us to follow the policies better?

To find out more, just read on! Enjoy!

編者的話

很多人認為香港樂壇正在慢慢衰落，隨着時代的變遷，香港樂壇的前輩巨星逐一退出，只剩下年輕一輩支撐本地樂壇，再加上時下年輕人越來越追捧音樂韓流、日流，以致歐美地區的音樂，相比起來，本地樂壇更顯得黯淡無光。然而事實又是如何？打開今期恩語專題，讓大家瞭解救恩同學們的想法。

此外，今期還有大家喜歡的心理測驗與校園小遊戲。當然少不了畢業班我有 Say，今期，師兄師姐有話給各位初中學生，欲知詳情，快點打開恩語！



救 恩 書 院
二 〇 一 六 至 一 七 年 度 編 輯 委 員 會 合 照



編輯委員名單

4E 徐紫瑩 4A 陳心怡 4E 吳芷瑩 2C 明騫 5A 郭少峯 5A 馬君度 5A 陳浩賢 2A 胡建鋒 2C 黃雋宇
4A 李巧祺 陳璧泉 陳靜芳 簡李麗池 蔡燦青 Ms Kellie Lane 5A 胡晉軒

“True North” policy



A compass always points to the north, showing the right direction. Our school policies serve to function just like a compass does – showing us the right direction in our development.

According to our school policy, students could not wear colourful sports shoes in the past. However, that policy has changed with the times. Today, students can wear different kinds of sports shoes.

What are the students' opinions of the school PE uniform? The following is what they have shared with us:

- 1) It may be time-consuming when our schoolmates need to change their PE uniforms before and after the PE lesson.
- 2) It could be a heavy load if students need to bring a bag with the PE uniform and shoes, in addition to carrying books to school.
- 3) Wearing the PE uniform is more comfortable than wearing the formal school uniform.

Our KYC teachers understand the students' views towards those issues. However, there are some other considerations that all students need to think about - public health, discipline and the overall atmosphere of the school.

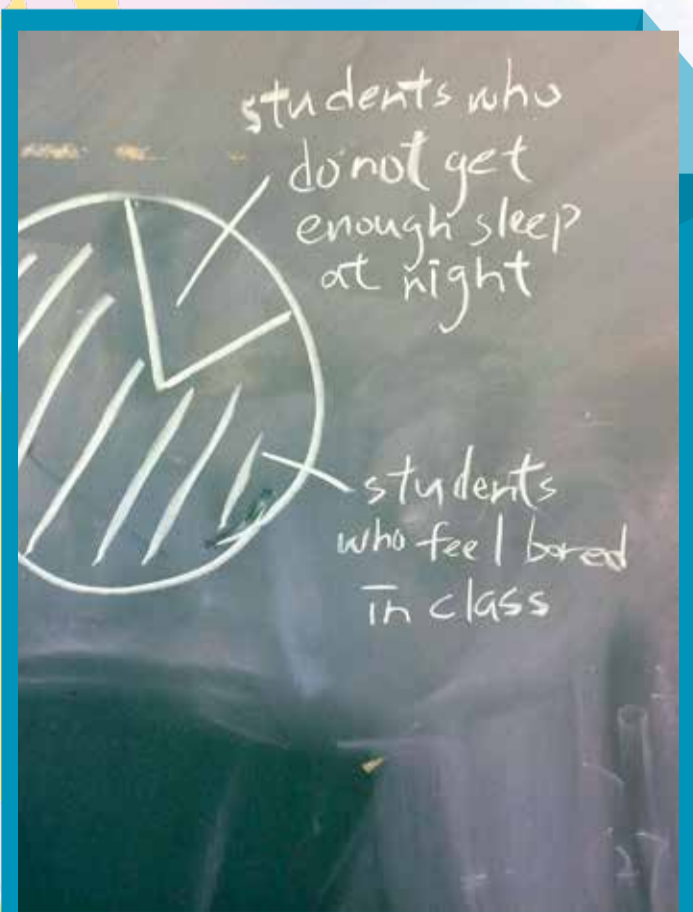
- 1) Students will sweat when they are doing sport during PE lessons. The smelly PE uniform with sweat is unhygienic and may cause public health problems in the classroom.
- 2) It is difficult for teachers to check whether the students are wearing the PE uniforms because of their PE lessons in any one particular day.

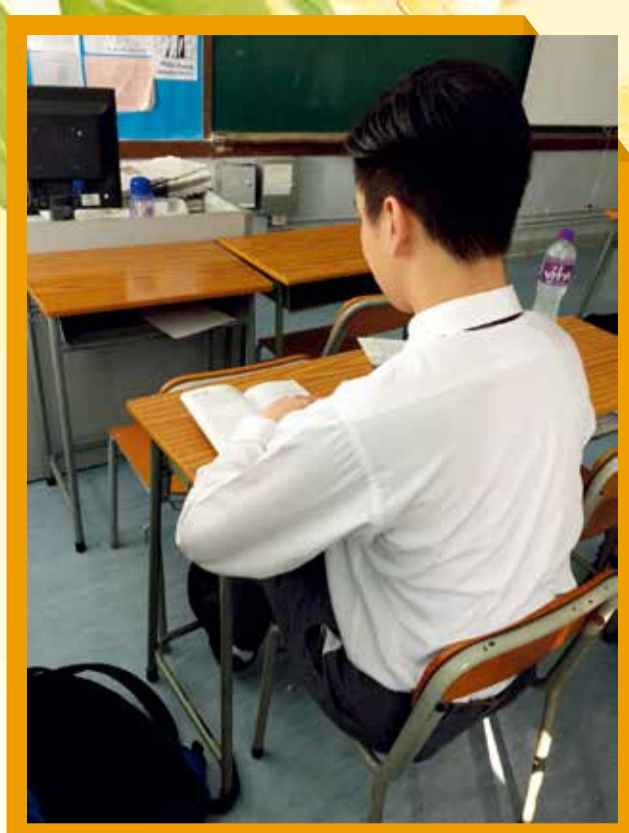
From the above, we can see that there is a divide in the opinions towards the school PE uniform. Surely, better two-way communication between the school and the students would help clarify the meaning of the school policy and facilitate better understanding for everyone in KYC.



Tips on Good Lessons

Have you ever had a daydream or fallen asleep during lesson time? There is no doubt that all of us have had such experience before, but what are the reasons? A survey was conducted with 20 KYC students about the reasons students fall asleep and a majority of the students think they are bored with the subjects or the teacher's speech. Some other students have stated that they don't get a sufficient amount of sleep at night. As a result, students cannot focus on the lessons. How can we solve this problem?





Two experiments have been conducted to investigate how to drive away sleepiness and to avoid sleeping during lessons. The first one is to sit properly. Straighten the back, position the feet on the ground, put the hands on the desk and keep the hands upright. In our experiment, 5 students tried and 4 of them found it worked. According to a scientific study, sitting down properly can make sure your blood circulates well and it relaxes your body. This will prevent you from feeling sleepy.

The second experiment was **drinking cold water** whenever students felt sleepy. Seven students were asked to do this experiment and 5 of them claimed that they felt refreshed and alert after drinking cold water. In fact, there is scientific rationale behind the experiment. Actually our brain depends on proper hydration to function normally. To function properly, our brain cells require a balance between water and various elements in the body. When our brain cells are getting dehydrated, the balance is disrupted and eventually the brain cells lose efficiency.

Sometimes we just cannot resist the sleepiness. However, it does not mean we can sleep in front of the teacher! Next time when you feel sleepy in a lesson, just try the two tips above!



Detention - Is it Effective?

Detention class is a very common and much-used punishment in schools in Hong Kong or even around the world. Common as it is, it is highly controversial in many ways. Does detention class work as a means to teach responsibility or is it nothing but a burden for students?



As you know, the students in our detention class have to stay after school until 4:45pm or even 5:15pm, depending on the amount of work to be finished. We have interviewed some KYC students about whether they find this school policy acceptable or not. The result is that most students, especially the senior students, have found it unacceptable because the students do have their own activities after school, such as going to a tutorial class.

The seniors have claimed that they understand their obligation to hand in homework on time, but sometimes they just carelessly overlook some little things such as forgetting to write down their names clearly on the assignments. In such a case, the student is also required to go to the detention class and his / her whole after-school schedule would be spoilt.

Miss Chan, the supervisor of the detention class, still holds a positive opinion towards the present system. From her experience, the detention class does resolve to some extent the problem of students being undisciplined or irresponsible in homework submission. The number of students with difficulty in submitting homework has been decreasing gradually in the recent years. She is hopeful that the students would comprehend the importance of discipline and responsibility.

Overall, we see that the detention class still acts as a deterrent for most students and is therefore a "necessary evil" in KYC!



專題：音樂？你會揀……

引言

為了解救恩同學們聽歌的情況，編輯小組早前向全校學生發出 701 份問卷作調查。我們將收集回來的問卷資料進行分析，探討同學們在聽歌習慣、途徑、原因、對本地和其他地區樂壇的看法，以及對二次創作的感受等等。

你，聽歌嗎？

有五成初中同學是不聽歌的，他們主要認為聽歌沒有意義，亦有四成同學是因為沒有時間才不聽歌。高中同學不聽歌的有近四成半，主要是因沒有時間才不聽歌，亦有兩成同學認為聽歌沒有意義。



在聽歌的同學中，八成初中同學與九成高中同學聽歌的主因是消閒，亦有八成初高中同學認為聽歌能減壓。不過初中與高中同學在聽歌原因上有一個較大的分歧，就是只有一成初中同學認為聽歌能夠反映對社會的不滿，但高中同學卻有近兩成，這或因高中同學較關心政治。



常常聽歌嗎？甚麼時候聽？

在聽歌的時數方面，初高中同學的情況大致相同，均約有三成人每周會花一至三小時聽歌，所佔時間並不多，這正符合他們認為聽歌的主要功能只是消閒減壓，在現實社會中，學生學業繁忙，時間表被密密麻麻的補習班擠滿，甚少有時間去聽歌。

至於大家會在甚麼時候聽歌，大家也如出一轍，初高中均有八成人會在孤身一人時聽歌，其次有六成半的人則是在交通工具上聽歌，正符合他們聽歌是為了宣洩情感與打發時間。最少初高中同學會在做運動時聽歌，這或與同學做運動時的習慣有關。



付錢聽歌？No way!



初高中同學聽歌的途徑主要都是使用 YouTube，分別為 63% 和 81%。相信是因為免費和方便，而且有不少歌手、組合甚至娛樂經紀公司都在 YouTube 有頻道，使同學更易在 YouTube 找到自己喜歡歌手的音樂。



至於最少同學選擇的聽歌途徑，初中同學是購買唱片或專輯，只有 11%；高中同學則是網上購買付款音樂，只有 16%，相信都是因為大多數同學聽歌只為消閒減壓，並不願意在音樂上花費金錢。





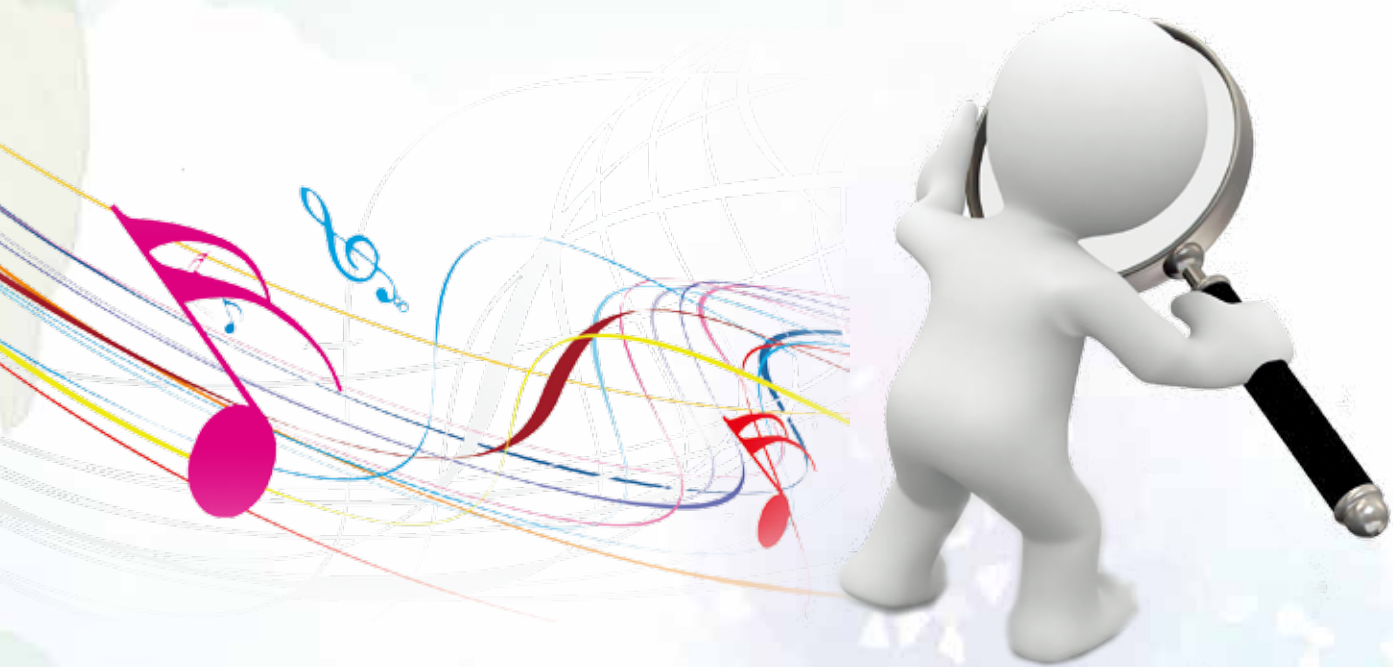
鍾意聽甚麼歌？

初高中同學最喜愛的都是流行樂，均約九成，畢竟是中學生嘛，當然要追上潮流。至於第二位，初中有 55% 同學選擇了二次創作歌曲，高中則有 45% 同學選擇搖滾樂，或許高中同學的情感較激烈，搖滾樂較能渲洩情緒。


在歌曲語言方面，初中同學最喜歡普通話，有 71%；高中同學則是英文，有 86%。這情況從學校近年的校園文化亦可窺探一二，每當我們走過初中所在的樓層時，可以聽到不少人操著一口流利的普通話，當然高中同學並不會以流利的英文作日常交流，但是相較而言，他們的普通話確實比較普通。

二次創作好聽嗎？

所謂「二次創作」，是指明顯或刻意地將某些作品，重新演繹出別的意義，瓦解原來的脈絡、系統，抒發出新的、不同的感受，甚至顛覆原著主題。



初中同學有四成表示欣賞二次創作，僅有 7% 人並不欣賞此類創作。不論欣賞與否，他們還是對二次創作的作用有不同的看法：42% 同學認為這是用來諷刺時弊的；30% 同學認為是用來對某些事物致敬或惡搞等；28% 的同學覺得只是拿來搞笑和娛樂。



高中同學有一半人欣賞二次創作，僅有 2% 人表示不欣賞。從他們認為二次創作的用途，不難看出為甚麼會如此，因為高中同學裡有近四成人覺得搞笑是二次創作的用途，其次為惡搞，最後才是諷刺社會。初高中同學如此大的分歧，真不知道是初中同學太認真，還是高中的學長太不正經。

本地音樂，喜歡嗎？

「香港樂壇已死」，這句話相信你我都不陌生。確實，除去因惡搞或電視台無限「洗腦」而稍為人熟悉的歌曲外，近年似乎已沒有一兩首傳唱度高的粵語歌。從表面看來，香港樂壇的確不太受人關注。然而，事實是否如此？

從問卷的數據顯示，無論是初中還是高中同學，均有接近八成表示有聽本地音樂，當中更有九成同學表示對上一次聆聽本地音樂是在一星期前，可見聽本地音樂絕對不是罕見的喜好，反而是大多同學的日常娛樂之一。

同學們為何會選擇本地音樂？除了單純的「好聽」外，「本土文化」這四個字正好概括同學選聽本地音樂的原因。大多數同學表示，本地音樂沒有語言上的限制，且表達出本地人的心聲，容易激起共鳴，因此具有強烈的親切感，這些都只有本地音樂能帶給他們。看到這兒，大家不妨回想一下，那些跨越幾代仍然耳熟能詳的金曲，不論是《獅子山下》還是《半斤八兩》，或多或少反映了當時的社會風氣，不「離地」的反映著你和我生活，正正是本地音樂獨一無二的價值，也是最能吸引同學們關注的原因。

至於不選擇本地音樂的同學，普遍認為歌曲不夠吸引，亦有部分同學認為歌手無法演繹歌曲，或表示他們有更好的選擇，因為比起本地樂壇，其他地區的歌曲更為吸引。



香港樂壇好？其他地區樂壇勁？



不同地區有著不同的音樂特色，我們請同學將香港和其他地區的樂壇作比較，整體而言，認為香港樂壇較其他地區優秀的只有約一成同學。初中有五成同學認為香港與其他地區的樂壇差不多，但認為香港較其他地區樂壇遜色的卻有四成。高中同學對本地樂壇的評價較低，有五成同學認為香港樂壇較為遜色，認為與其他地區樂壇差不多的約佔四成。

對於香港樂壇遜色的原因，初高中均有四成同學認為歌手實力是導致香港樂壇遜色的一個主因。但對於第二個導致香港樂壇遜色的原因，高中四成同學認為是成名途徑不足，然而初中同學卻存有爭議，雖有四成初中同學也認為是成名途徑不足導致香港樂壇遜色，但有趣的是，歌手成名途徑多同時亦是初中同學覺得香港樂壇優秀的第一原因，佔五成。

還有一個較少同學選取的原因，就是售賣途徑少而導致香港樂壇遜色，這只佔兩成。的確，隨著科技進步，人們想購買音樂，已不再局限於到唱片鋪購買這一種方式，大家足不出戶也能在網上購入音樂，可見在香港，要尋找一個適合自己的購買途徑絕非難事。

至於認為香港樂壇優秀的原因，初高中均有三成同學認為歌詞比其他地區吸引，這很可能因本地音樂沒有語言的障礙，同學們能直接了解歌詞的意思，以致他們認為本地音樂歌詞比其他地區的歌詞更為吸引。

總結

雖然救恩有不少同學認為香港樂壇遜色，會選擇其他地區音樂，但仍有極大部分同學尚有留意本土音樂，所以說：香港樂壇已死？不！香港樂壇未死！一日還有大家繼續支持，一日本土音樂就長存不死。

心理測驗 - 從喜歡的音樂看個性

以下各類型音樂，你喜歡聽哪種呢？

- A. 古典音樂
- B. 進行曲（由軍樂隊演奏）
- C. 淒涼哀歌
- D. 大型樂隊表演
- E. 爵士音樂
- F. 打擊樂
- G. 搖滾樂

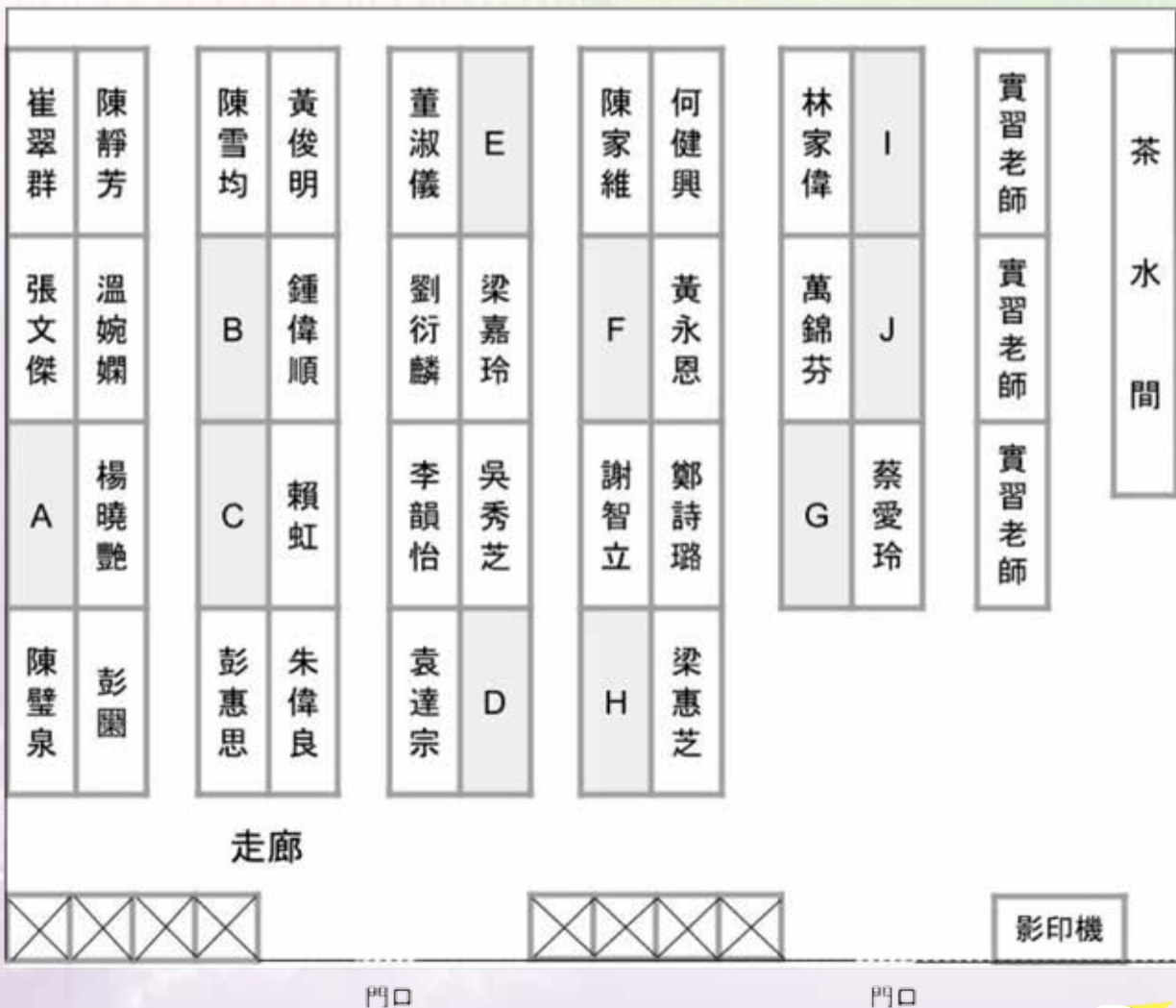
<p>A. 喜歡古典音樂的人 愛追求人生盡善盡美的境界，身份、地位對他們來說極為重要。他們似乎不講究物質享受，但是一旦有資格追求的話，他們必然會一切要求最好的，高級的。</p>	<p>B. 喜歡進行曲的人 愛事事循規蹈矩，凡事不愛求變，同時還是一個完美主義者，希望自己的一切都能做到最好，完美無缺。</p>	<p>C. 喜歡聽淒涼哀歌的人 多屬善感型，富悲天憫人的同情心，在他們的生命大事中，常常與歌曲有關。</p>	<p>D. 喜歡大型樂隊表演的人 性情樂觀，滿懷希望，為人處事只看到別人美好的一面，喜歡出風頭，經常幻想自己能躋身於上層社會中。</p>
<p>E. 愛好爵士音樂的人 大多喜歡寧靜而富有情調的夜生活，他們不愛放蕩不羈，對別人也十分關懷體貼，知道怎樣為他人著想。</p>	<p>F. 喜歡打擊樂的人 大多率直天真、為人處事十分隨和，對人生充滿希望，同時也喜歡說笑和自嘲。</p>	<p>G. 喜歡搖滾樂的人 多數精力充沛，性情易衝動，並喜歡社交。</p>	

校園小遊戲

我們在學校，經常要到教員室找老師，不知你們又是否記得老師的座位在哪呢？

遊戲（一）

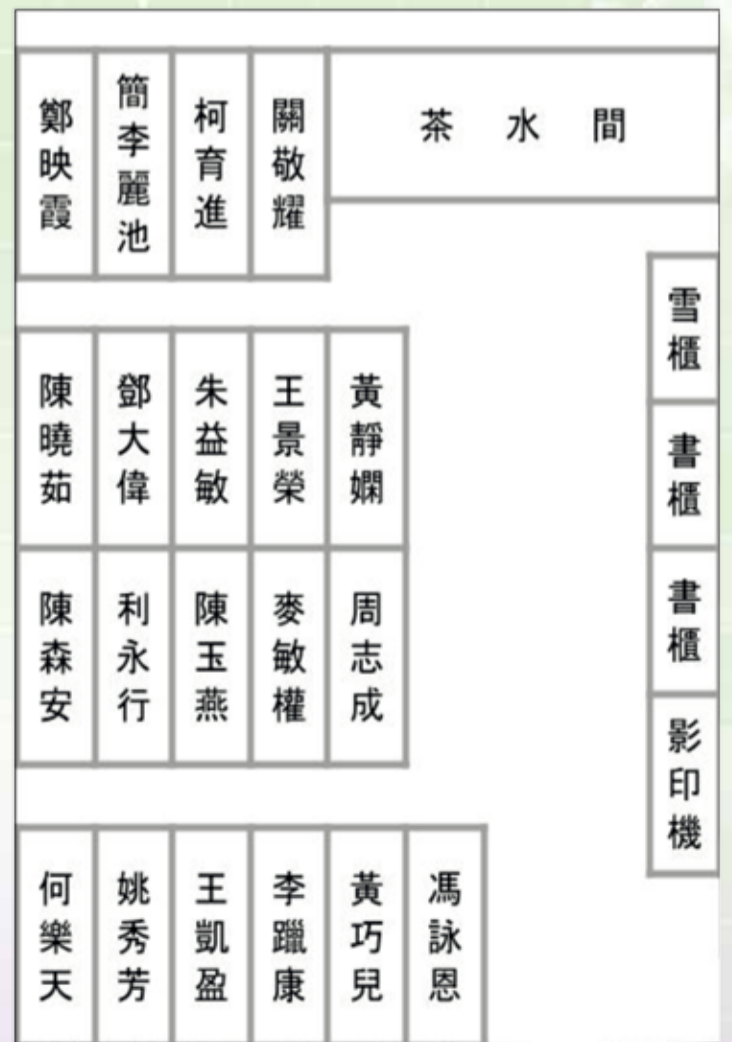
下圖為大教員室的座位表，有部分座位欠缺了老師的名字，你們記得是哪些老師的座位嗎？



遊戲（二）

下圖為細教員室的座位表，部分老師的座位互相調轉了，你們知道是哪些座位錯調了嗎？

（提示：有八位老師）



畢業班我有SAY— 等師兄師姐話你知.....

各位中六同學已經讀了近三年的選修科，畢業在即，同學在選擇選修科上有甚麼忠告給初中，特別是中三同學呢？



張尤政 6D

考試模式來說，企會財一定是最好，因為卷一 90 分滿分，就有 60 分是選擇題；卷二就與其他科差不多。另外，中國文學並沒有你們想像中那麼沉悶，尤其是作文，絕對比中國語文好好多，而且這科要合格絕對不困難。對於想選中史科的同學，高中考試和初中考試完全不同，沒有選擇題、填充題、地圖題，只有論述題，所以不要因你現在成績好就選這一科。讀高中，興趣才是最重要，沒有興趣根本讀不來。

李卓瑩 6D

我修讀經濟科和地理科，經濟科有較多圖像和數線要理解，有一些概念可能比較抽象，所以想選此科請小心考慮。地理科則可瞭解地球的結構和香港各種地貌等，不過要小心地理科需要寫 12 分的短文。

梁詠祺 6A

選化學科，數學較佳會好些。經濟科要背誦，例如定義，有些題目要計數，英文能力較佳會易些應付。

李家和 6A

不要因為怕背誦而選擇理科，因為理科讀得好也是需要努力背某些答題框架。還有要考慮將來的工作或理想，選擇配合發展的科目。

洗心怡 6A

我自己本身讀物理化學及生物三科。物理要數學好，並做到專心上課、即日複習、多做練習、願意付出額外時間補課，並做 n+1 這麼多的練習。化學科要背誦好多化學反應、變出的產物顏色。生物科有不少身體結構同功能，大至器官小至細胞。三科都是用英文教學，大家好好衡量啦！不要跟同學選科，亦不要抱著選 3x，然後遲些再退修一科的心態。

陳雅雯 6A

選擇自己有興趣的科目，不然三年一直面對著它會很辛苦。讀理科最重要是操練歷屆公開試試題，所以要有心理準備，你將要做很多不同年份和題型的試卷，才有好成績。其實，讀哪一科都辛苦，所以記得選自己想讀的，並要考慮將來自己想往哪方面發展。

蘇蔚營 6B

老師經常說選科時要在興趣和能力上平衡，甚至說應該興趣為優先考慮因素，可是我卻認為興趣固然要考慮，但能力該較優先考慮。很多同學在選修自己喜歡的科目後，才發現自己根本沒有能力勝任，於是成績越來越差，對該科的興趣亦每況愈下。反而有同學自知自己的背誦能力較高，於是選修了與該能力相關的科目，成績的進步，老師的讚賞，令同學對該科目的興趣和動力大增。自己的路還是由自己選擇，切記選個不會後悔的科目！努力！

陳穎兒 6A

地理科不單要良好的記憶力，還要懂得靈活運用書本上的理論，應用於題目上。千萬不要以為地理只靠背誦。另外要特別注意題目字眼，避免墮入陷阱。

李淑媛 6A

最重要是自己喜歡的科目，如果不喜歡就算該科目的成績好也會不想讀。喜歡但成績差的也不要緊，只要努力一定會有成果。不過，該科目適不適合自己也是很重要的，選擇理科的同學最重要是有好奇、肯提問和追根究底的心；如果對數字比較敏感，在讀理科上是很有幫助的；邏輯也是，這能幫助你讀理科。不過最重要是要認真努力，不然什麼科也讀不成。

陳政嘉 6A

修讀生物，經常要在課前預習，否則上課會跟不上，加上理解透徹就可以減少背誦量，課程內容亦涉及一點化學的知識，必須對這科有一定的興趣，否則那些定律會讀得很吃力。修讀地理，必須花大量時間背誦，雖然課程容易理解，但答題相對難得分，更要背誦得熟，操卷才能有進步。

陳兆楠 6E

在選科時，同學切勿衝動，應先了解該學科的課程，還有向高中的學兄學姐了解任教的老師的習性和脾氣。各老師應三思而後行，若升上高中才發現自己與任教老師性格不合，或對該學科沒有興趣，便後悔莫及。

梁烜維 6D

同學在選科時首要考慮自身對該科的興趣，其次是自己背誦指定篇章，且著重對課外篇章的理解能力。企會財則比較着重課堂學習的概念應用，並非單靠背誦。希望同學能夠選取適合自己的選修科，渡過愉快的高中生活！

周志威 / 關敬耀
王凱盈 / 黃靜嫻
朱益敏 / 何樂天
陳曉如 / 陳森安

H: 徐希欣
I: 蔡煥青
J: Kellie Lane

A: 孔沛濤
B: 梅少佳
C: 鄧秀芳
D: 葉錦有